

Pour les Cahiers valaisan de Folklore
Conte en patois de Nendaz, de 1870.

Maadi di Caïon

Po baglie chuite u chermon de incoura Athion i pare à me m'a conta sta istouire:

Un zo a fin de euton Gian Zaque du Terry aei chepara o vin d'avoué au marc, po poué fere n'a gotta de gauyin.

Come che reszoée de puvé bere à discretion de cla ivue puichente che porta à juè aveie lit,
Chichi aei pas épura au marc ma otaé chourté tae chel derin pun a zerla in bou qué marthian vinyon inchianze.

Tot a coup i fena comence a tempeta ena par maijon, chichi (Jean Zaque) dzia tanmin trobla pe chez gran traux que viyné de fère et partei come i bire por châe deque i fena aei.

Pendin chez tem une grocha troue vie chourtete d'un beusson, et atteriae pe o chon de quaque souza che et etchion anmon thici

Quan i troue a ju troa a zerla, à comincia de mettre au murro u fond et a coumincia de chuchie.

E come sta bilie aei jamis compreé chin qu'ire ivrogneri et chourtete du Zié mi arze che onze, trouaië deant a porte, instin di bilie eto fé coprendre:

- Que fé bon che veutra à rebond du choé.

Et chire mettucha ba, pura de raijon, i tro de deant chu una zamba tandien che i dzette vie replenie d'un bi d'a bolle.

Et i tro de derni compltamant conchia pe terre... Et che mettona a queria:

- Gian Zaque, vin vito bas, i troue à Pour Touymo et maada dehant au Zii: chichi trabizin entre et inzi,, quand a ju yu à troua à ralhia en zappé:
- - Va vito queria Zaque Eggier.

Ché pouro Zaque Egygier aei lui achebin di au comeincemin de euton attrapé a minca maadi.

Quand e qu arroua de coute à bitié a commincia de roua dou à trei cou à intor da poura maada, comme faut et veterinero du vea.

Fiavo sta poura bitié à atrapé un gros choréan. Ya qu'un remeozo à préère.

Quand i yu chleu dou jomo et sta fena à zouéi dean à troue dere zacun quaque mot in une invua que méime comprin chi partei in penchin i jabu che chl pasahivre fé po nolitra population de Nendaz.

I mae preere es che un zo fuche varete.

Baar Nendaz le 5 mars 1937

Joseph Spahr